



Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1787 ze dne 12. června 2017, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014, pokud jde o rozdělení finančních prostředků podléhajících přímému řízení mezi cíle integrované námořní politiky a společné rybářské politiky 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1788 ze dne 22. září 2017 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Ossolano (CHOP)) 4

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2017/1789 ze dne 25. září 2017, kterým se zrušuje rozhodnutí 2009/415/ES o existenci nadměrného schodku v Řecku 5
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2017/1790 ze dne 25. září 2017 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě pro spolupráci zřízené Dohodou o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé k přijetí priorit partnerství EU-Arménie 9

Opravy

- ★ **Oprava nařízení Komise (EU) 2017/1154 ze dne 7. června 2017, kterým se mění nařízení Komise (EU) 2017/1151, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o schvalování typu motorových vozidel z hlediska emisí z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a Euro 6) a z hlediska přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidla, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, nařízení Komise (ES) č. 692/2008 a nařízení Komise (EU) č. 1230/2012 a zrušuje nařízení (ES) č. 692/2008 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, pokud jde o emise z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel v reálném provozu (Euro 6) (Úř. věst. L 175, 7.7.2017)** 11
- ★ **Oprava Dohody o provedení ustanovení Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací (Úř. věst. L 189, 3.7.1998) (Zvláštní vydání v češtině, kapitola 4, svazek 4, s. 5)** 12

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2017/1787

ze dne 12. června 2017,

kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014, pokud jde o rozdělení finančních prostředků podléhajících přímému řízení mezi cíle integrované námořní politiky a společné rybářské politiky

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014 ze dne 15. května 2014 o Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1255/2011 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 508/2014 stanoví financování opatření, která přispívají k dosažení cílů integrované námořní politiky a společné rybářské politiky.
- (2) Hlava VI nařízení (EU) č. 508/2014 stanoví opatření, jež mohou být financována v souladu se zásadou přímého řízení Unii.
- (3) Příloha III nařízení (EU) č. 508/2014 stanoví orientační rozdělení finančních prostředků podléhajících přímému řízení mezi specifické cíle integrované námořní politiky a společné rybářské politiky stanovené v člancích 82 a 85 uvedeného nařízení.
- (4) Programové období pro opatření financovaná podle nařízení (EU) č. 508/2014 zahrnuje roky 2014 až 2020. Po uplynutí třetího roku programového období a s ohledem na zkušenosti získané z opatření, jež byla doposud provedena v různých výdajových oblastech, se v některých oblastech objevily rozdíly mezi náležitým rozdělením finančních prostředků a procentuálními podíly stanovenými v příloze III nařízení (EU) č. 508/2014.
- (5) Dosud bylo možné tyto rozdíly vyřešit za použití čl. 14 odst. 3 nařízení (EU) č. 508/2014. Podle uvedeného článku se Komise může od orientačních procentuálních podílů v jednotlivých případech odchýlit maximálně o 5 % hodnoty finančního krytí.
- (6) Ustanovení čl. 14 odst. 4 nařízení (EU) č. 508/2014 zmocňuje Komisi přijímat akty v přenesené pravomoci, pokud jde o úpravy procentuálních podílů stanovených v příloze III uvedeného nařízení.
- (7) Za účelem maximálního využití dostupných finančních prostředků pro zbývající část programového období a pro příspěvek základních opatření k dosažení cílů stanovených v člancích 82 a 85 nařízení (EU) č. 508/2014 je nezbytné orientační rozdělení finančních prostředků stanovených v příloze III uvedeného nařízení upravit.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 149, 20.5.2014, s. 1.

(8) Nařízení (EU) č. 508/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha III nařízení (EU) č. 508/2014 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12. června 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA III

**ORIENTAČNÍ ROZDĚLENÍ FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ PODLE HLAVY VI KAPITOL I A II
MEZI PŘÍSLUŠNÉ CÍLE STANOVENÉ V ČLÁNCÍCH 82 A 85 ⁽¹⁾**

Cíle stanovené v článku 82:

1. Rozvoj a provádění integrované správy námořních a pobřežních záležitostí – 6 %
2. Rozvoj meziodvětvových iniciativ – 24 %
3. Podpora udržitelného hospodářského růstu, zaměstnanosti, inovací a nových technologií – 17 %
4. Podpora ochrany mořského prostředí – 5 %

Cíle stanovené v článku 85:

1. Shromažďování, správa a šíření vědeckého poradenství v rámci společné rybářské politiky – 11 %
2. Specifická opatření pro kontrolu a vynucování v rámci společné rybářské politiky – 11 %
3. Dobrovolné příspěvky mezinárodním organizacím – 13 %
4. Poradní sbory komunikační činnosti společné rybářské politiky a integrované námořní politiky – 7 %
5. Informace o trhu, včetně vytvoření elektronických trhů – 6 %

⁽¹⁾ Procentuální podíly se použijí pro částku stanovenou v článku 14 s výjimkou přidělení stanoveného podle článku 92.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2017/1788**ze dne 22. září 2017****o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Ossolano (CHOP))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Ossolano“ předložená Itálií byla v souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Protože Komisi nebyla oznámena žádná námitka podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být název „Ossolano“ do rejstříku zapsán,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Ossolano“ (CHOP) se zapisuje do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.3 Sýry podle přílohy XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. září 2017.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Phil HOGAN
člen Komise*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. C 186, 10.6.2017, s. 16.⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2017/1789

ze dne 25. září 2017,

kterým se zrušuje rozhodnutí 2009/415/ES o existenci nadměrného schodku v Řecku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 12 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada dne 27. dubna 2009 na základě doporučení Komise svým rozhodnutím 2009/415/ES⁽¹⁾ v souladu s čl. 104 odst. 6 Smlouvy o založení Evropského společenství rozhodla, že v Řecku existuje nadměrný schodek. Rada shledala, že schodek veřejných financí dosáhl v roce 2007 výše 3,5 % HDP, a překročil tak referenční hodnotu 3 % HDP stanovenou ve Smlouvě, přičemž se odhadovalo, že v roce 2008 dosáhne 3,6 % HDP (bez jednorázových opatření nebo 3,4 % HDP včetně jednorázových opatření). Projekce schodku veřejných financí na rok 2009 činila 4,4 % HDP (3,7 % včetně jednorázových příjmů). Hrubý veřejný dluh dosáhl v roce 2007 výše 94,8 % HDP a v roce 2008 94,6 % HDP, což výrazně převyšovalo referenční hodnotu 60 % HDP stanovenou ve Smlouvě. Podle průběžné prognózy útvarů Komise z ledna 2009 se poměr veřejného dluhu k HDP měl dále zvyšovat na 96,3 % v roce 2009 a 98,5 % HDP v roce následujícím.
- (2) Dne 27. dubna 2009 vydala Rada na základě doporučení Komise v souladu s čl. 104 odst. 7 Smlouvy o založení Evropského společenství a čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97⁽²⁾ Řecku doporučení, aby nejpozději do roku 2010 nadměrný schodek odstranilo, tedy aby věrohodným a udržitelným způsobem snížilo schodek veřejných financí pod 3 % HDP. Za tím účelem Rada stanovila řecké vládě lhůtu k přijetí účinných opatření do 27. října 2009.
- (3) Dne 30. listopadu 2009 Rada v souladu s čl. 126 odst. 8 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) shledala, že Řecko účinná opatření nepřijalo; dne 16. února 2010 proto Rada na základě doporučení Komise v souladu s čl. 126 odst. 9 Smlouvy o fungování EU Řecko vyzvala, aby přijalo opatření k nápravě nadměrného schodku nejpozději do roku 2012. Rada rovněž stanovila, že účinná opatření mají být přijata do 15. května 2010.
- (4) Kvůli velmi závažnému zhoršení finanční situace řecké vlády se členské státy, jejichž měnou je euro, v roce 2010 na žádost Řecka rozhodly poskytnout Řecku stabilizační podporu s cílem zajistit finanční stabilitu eurozóny jako celku, ve spojení s mnohostrannou pomocí ze strany Mezinárodního měnového fondu. Od března 2012 má podpora poskytovaná členskými státy, jejichž měnou je euro, formu úvěru z Evropského nástroje finanční stability.
- (5) Dne 10. května 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/320/EU⁽³⁾ určené Řecku podle čl. 126 odst. 9 a článku 136 Smlouvy o fungování EU s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvala Řecko, aby přijalo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku nejpozději roku 2014.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2009/415/ES ze dne 27. dubna 2009 o existenci nadměrného schodku v Řecku (Úř. věst. L 135, 30.5.2009, s. 21).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku (Úř. věst. L 209, 2.8.1997, s. 6).

⁽³⁾ Rozhodnutí Rady 2010/320/EU ze dne 10. května 2010 určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku (Úř. věst. L 145, 11.6.2010, s. 6).

- (6) Rozhodnutí 2010/320/EU bylo několikrát podstatně změněno. Dne 12. července 2011 bylo přepracováno prostřednictvím rozhodnutí Rady 2011/734/EU ⁽¹⁾. Uvedené rozhodnutí bylo následně v období od 8. listopadu 2011 do prosince 2012 několikrát významně změněno ⁽²⁾.
- (7) Dne 8. července 2015 Řecko požádalo o finanční pomoc ve formě tříletého úvěru z Evropského mechanismu stability (ESM) a dne 12. července 2015 bylo v zásadě dosaženo dohody o poskytnutí úvěru Řecku ve výši až 86 miliard EUR.
- (8) V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 472/2013 ⁽³⁾, a zejména s ohledem na článek 7 uvedeného nařízení, má členský stát, který žádá o finanční pomoc z ESM, vypracovat makroekonomický ozdravný program (dále jen „program“), který podléhá schválení Radou. Tento program by měl zajistit přijetí souboru reforem potřebných ke zlepšení udržitelnosti veřejných financí a regulačního prostředí.
- (9) Program vypracovaný Řeckem byl schválen prováděcím rozhodnutím Rady (EU) 2015/1411 ⁽⁴⁾. Dne 19. srpna 2015 bylo mezi Komisí jednající jménem ESM a řeckými orgány podepsáno Memorandum o porozumění o zvláštních podmínkách hospodářské politiky.
- (10) Dne 19. srpna 2015 přijala Rada na základě doporučení Komise rozhodnutí (EU) 2015/1410 ⁽⁵⁾ podle čl. 126 odst. 9 Smlouvy o fungování EU a vyzvala Řecko, aby přijalo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku nejpozději roku 2017.
- (11) V souladu s čl. 10 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 472/2013 bylo Řecko osvobozeno od povinnosti podávat samostatné zprávy v rámci postupu při nadměrném schodku a podávalo je v rámci programu.
- (12) V červnu 2016 Řecko úspěšně dokončilo první přezkum programu. Dne 15. června 2017 Euroskupina uvítala, že Řecko provedlo opatření nutná pro druhý přezkum a připravilo podmínky pro ukončení tohoto přezkumu. Na zasedáních Euroskupiny ve dnech 24. května 2016 a 15. června 2017 byla blíže objasněna opatření, která budou v případě potřeby přijata k zajištění udržitelnosti řeckého dluhu po úspěšném ukončení programu.
- (13) Podle článku 4 Protokolu č. 12 o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování EU, poskytuje údaje pro provedení postupu při nadměrném schodku Komise. V rámci uplatňování uvedeného protokolu mají členské státy oznamovat údaje o výši schodku veřejných financí a veřejného dluhu a další související proměnné dvakrát ročně, a to před 1. dubnem a 1. říjnem, v souladu s článkem 3 nařízení Rady (ES) č. 479/2009 ⁽⁶⁾.
- (14) Rada přijímá rozhodnutí o zrušení rozhodnutí o existenci nadměrného schodku na základě oznámených údajů. Rozhodnutí o existenci nadměrného schodku by mělo být navíc zrušeno pouze tehdy, pokud z prognóz Komise vyplývá, že v horizontu prognózy schodek nepřekročí referenční hodnotu 3 % HDP uvedenou ve Smlouvě ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2011/734/EU ze dne 12. července 2011 určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku (Úř. věst. L 296, 15.11.2011, s. 38).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 2011/791/EU ze dne 8. listopadu 2011, kterým se mění rozhodnutí Rady 2011/734/EU určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku (Úř. věst. L 320, 3.12.2011, s. 28), rozhodnutí Rady 2012/211/EU ze dne 13. března 2012, kterým se mění rozhodnutí Rady 2011/734/EU určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku (Úř. věst. L 113, 25.4.2012, s. 8), rozhodnutí Rady 2013/6/EU ze dne 4. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2011/734/EU určené Řecku s cílem posílit a prohloubit fiskální dohled a vyzvat Řecko, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku (Úř. věst. L 4, 9.1.2013, s. 40).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 472/2013 ze dne 21. května 2013 o posílení hospodářského a rozpočtového dohledu nad členskými státy eurozóny, jejichž finanční stabilita je postižena či ohrožena závažnými obtížemi (Úř. věst. L 140, 27.5.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2015/1411 ze dne 19. srpna 2015, kterým se schvaluje makroekonomický ozdravný program pro Řecko (Úř. věst. L 219, 20.8.2015, s. 12). Prováděcí rozhodnutí (EU) 2015/1411 bylo znovu vyhlášeno ve všech úředních jazycích v Úř. věst. L 91, 7.4.2016, s. 27.

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2015/1410 ze dne 19. srpna 2015, kterým se Řecko vyzývá, aby učinilo opatření ke snížení schodku, která jsou považována za nezbytná pro nápravu situace nadměrného schodku (Úř. věst. L 219, 20.8.2015, s. 8). Rozhodnutí (EU) 2015/1410 bylo znovu vyhlášeno ve všech úředních jazycích v Úř. věst. L 91, 7.4.2016, s. 18.

⁽⁶⁾ Nařízení Rady (ES) č. 479/2009 ze dne 25. května 2009 o použití Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 1).

⁽⁷⁾ V souladu s „Technickými podmínkami provádění Paktu o stabilitě a růstu a obecnými zásadami pro formu a obsah programů stability a konvergenčních programů“, které dne 15. května 2017 schválil Hospodářský a finanční výbor. Viz: <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9344-2017-INIT/en/pdf>.

- (15) Podle údajů poskytnutých Komisí (Eurostatem) v souladu s článkem 14 nařízení (ES) č. 479/2009 na základě údajů oznámených Řeckem v dubnu 2017, podle prvního přezkumu programu a podle prognózy Komise z jara 2017 jsou oprávněné následující závěry:
- Od roku 2009, kdy schodek dosáhl svého maxima 15,1 % HDP, se saldo veřejných financí trvale zlepšuje, přičemž schodek klesl až na 5,9 % HDP v roce 2015 (3,2 % HDP bez čistého dopadu veřejných opatření na podporu finančního sektoru dle záznamů Eurostatu) a nakonec skončil přebytkem 0,7 % HDP v roce 2016 ⁽¹⁾. Snížení schodku bylo dosaženo v podstatě rovnoměrně omezováním výdajů a konsolidací příjmů vládního sektoru.
 - Zohlední-li se balík fiskálních opatření přijatý v rámci prvního přezkumu, který by měl do roku 2018 zajistit příjmy ve výši 3 % HDP, a opatření dohodnutá při druhém přezkumu, jejichž cílem je částečně kompenzovat rozpočtové důsledky celostátního zavedení systému dávek sociální solidarity, očekává Komise ve své prognóze z jara 2017 schodek ve výši 1,2 % HDP v roce 2017 a za předpokladu nezměněné politiky přebytek ve výši 0,6 % HDP v roce 2018. Opatření nastíněná ve střednědobé fiskální strategii na období 2018–2021, kterou řecké orgány přijaly v květnu 2017 po datu uzávěrky prognózy Komise z jara 2017, by měla zlepšit plánované fiskální výsledky v roce 2018 i ve střednědobém horizontu. V horizontu prognózy má tedy schodek zůstat pod referenční hodnotou 3 % HDP uvedenou ve Smlouvě.
 - V důsledku vysokých rozpočtových schodků, klesajícího nominálního HDP a finanční podpory bankovnímu sektoru a přes výraznou restrukturalizaci dluhu v roce 2012 vzrostl poměr řeckého veřejného dluhu k HDP ze 109,4 % v roce 2008 ⁽²⁾ na 179,0 % v roce 2016. Poměr řeckého dluhu k HDP vzrostl ze 177,4 % v roce 2015 na 179,0 % v roce 2016 zejména z toho důvodu, že fiskální přebytek v roce 2016 byl zčásti využit na vytvoření potřebné hotovostní rezervy. Zmíněný nárůst souvisel rovněž s nadále pozitivní vnitřní dynamikou dluhu v důsledku úhrady nedoplatků, které nebyly v souladu se statistickými pravidly do veřejného dluhu zahrnuty. Poměr dluhu k HDP by v roce 2017 měl zůstat víceméně stabilní, jelikož program umořování nedoplatků pokračuje. V roce 2018 by se však měl snížit na 174,6 % HDP vlivem fiskálního přebytku a příznivých cyklických podmínek.
- (16) Na základě fiskálních výsledků Řecka za rok 2016, které Komise (Eurostat) zveřejnila v dubnu 2017, a na základě prognózy Komise z jara 2017 splňuje Řecko podmínky pro to, aby Rada zrušila své rozhodnutí o existenci nadměrného schodku v Řecku. Zároveň byly předmětem diskuze na zasedání Euroskupiny, které se konalo 15. června 2017, další otázky, které jsou relevantní pro doporučení Komise, aby Rada zrušila rozhodnutí o existenci nadměrného schodku v Řecku, včetně střednědobého fiskálního vývoje.
- (17) Počínaje rokem 2017, což je rok následující po odstranění nadměrného schodku, podléhá Řecko preventivní složce Paktu o stabilitě a růstu a bude nadále sledováno v rámci programu na období do poloviny roku 2018. Poté by mělo přiměřeným tempem postupovat k dosažení svého střednědobého rozpočtového cíle, včetně dodržení výdajového kritéria a kritéria dluhu v souladu s čl. 2 odst. 1a nařízení (ES) č. 1467/97.
- (18) V souladu s čl. 126 odst. 12 Smlouvy o fungování EU se má rozhodnutí Rady o existenci nadměrného schodku zrušit, byl-li podle názoru Rady nadměrný schodek v dotyčném členském státě napraven.
- (19) Podle názoru Rady byl nadměrný schodek v Řecku napraven, a rozhodnutí 2009/415/ES by proto mělo být zrušeno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Z celkového hodnocení vyplývá, že nadměrný schodek v Řecku byl napraven.

⁽¹⁾ Na základě údajů poskytnutých Eurostatem činilo primární saldo veřejných financí v roce 2016 3,9 % HDP. Podle definice uvedené v programu činilo primární saldo 4,2 % HDP. Definice stanovená v programu nezahrnuje jednorázové náklady na rekapitalizaci bank, výdaje spojené s migrací bez převodů z Unie, převody týkající se rozhodnutí členských států, jejichž měnou je euro, pokud jde o příjmy národních centrálních bank eurozóny (rovnocenné výnosům na základě programu pro trhy s cennými papíry (SMP) a dohody o čistých finančních aktivech (ANFA)) a část výnosů z privatizace; zahrnuje však změnu stavu neuhrazených nezpracovaných případů vrácení daně.

⁽²⁾ Poměr dluhu k HDP v roce 2008 byl revidován z původně zveřejněné hodnoty 94,6 % HDP směrem nahoru kvůli statistickým opravám, které se týkaly jak veřejného dluhu, tak HDP.

Článek 2

Rozhodnutí 2009/415/ES se zrušuje.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Řecké republice.

V Bruselu dne 25. září 2017.

Za Radu
předseda
M. MAASIKAS

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2017/1790**ze dne 25. září 2017**

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Radě pro spolupráci zřízené Dohodou o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé k přijetí priorit partnerství EU-Arménie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 37 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na články 207 a 209 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na společný návrh Evropské komise a vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé ⁽¹⁾ (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 22. dubna 1996 a vstoupila v platnost dnem 1. července 1999.
- (2) V souladu s článkem 78 dohody může Rada pro spolupráci zřízená dohodou vydávat vhodná doporučení pro dosažení cílů dohody.
- (3) Strany se dohodly stanovit priority partnerství s cílem poskytnout pokyny a zaměření pro společnou činnost podle jednotlivých odvětví.
- (4) Priority partnerství přijme Rada pro spolupráci.
- (5) Postoj Unie v Radě pro spolupráci k přijetí priorit partnerství EU-Arménie má přijmout Rada,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat v Radě pro spolupráci zřízené Dohodou o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé k přijetí priorit partnerství EU-Arménie, vychází z návrhu doporučení Rady pro spolupráci připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 25. září 2017.

Za Radu
předseda
M. MAASIKAS

⁽¹⁾ Úř. věst. L 239, 9.9.1999, s. 3.

NÁVRH

DOPORUČENÍ RADY PRO SPOLUPRÁCI EU-ARMÉNIE č. .../2017**ze dne ...****k prioritám partnerství EU-Arménie**

RADA PRO SPOLUPRÁCI EU-ARMÉNIE,

s ohledem na Dohodu o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé, a zejména na článek 78 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Arménskou republikou na straně druhé ⁽¹⁾ (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 22. dubna 1996 a vstoupila v platnost dnem 1. července 1999.
- (2) V souladu s článkem 78 dohody může Rada pro spolupráci vydávat vhodná doporučení pro dosažení cílů dohody.
- (3) V souladu s čl. 95 odst. 1 dohody mají její strany přijmout veškerá obecná nebo zvláštní opatření potřebná k plnění svých závazků podle dohody a dohlížet na to, aby bylo dosaženo cílů vyjádřených v dohodě.
- (4) V přezkumu evropské politiky sousedství byla navržena nová fáze spolupráce s partnery, která umožní větší pocit odpovědnosti na obou stranách.
- (5) Unie a Arménie se dohodly upevnit své partnerství tím, že schválí soubor priorit na období 2017–2020 s cílem podpořit a posílit odolnost a stabilitu Arménie.
- (6) Strany dohody se proto shodly na textu priorit partnerství EU-Arménie, které budou podporovat provádění dohody, přičemž se zaměří na spolupráci v oblasti společně identifikovaných sdílených zájmů,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

Článek 1

Rada pro spolupráci doporučuje stranám provést priority partnerství EU-Arménie stanovené v příloze.

Článek 2

Toto doporučení vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne ...

*Za Radu pro spolupráci
předseda*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 239, 9.9.1999, s. 3.

OPRAVY

Oprava nařízení Komise (EU) 2017/1154 ze dne 7. června 2017, kterým se mění nařízení Komise (EU) 2017/1151, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o schvalování typu motorových vozidel z hlediska emisí z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a Euro 6) a z hlediska přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidla, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, nařízení Komise (ES) č. 692/2008 a nařízení Komise (EU) č. 1230/2012 a zrušuje nařízení (ES) č. 692/2008 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, pokud jde o emise z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel v reálném provozu (Euro 6)

(Úřední věstník Evropské unie L 175 ze dne 7. července 2017)

Strana 715, příloha II, kterou se mění příloha IIIA nařízení (EU) 2017/1151, bod 8:

místo: „v bodě 2.3 se poslední věta mění takto:“,

má být: „v bodě 2.4 se poslední věta nahrazuje tímto:“.

Strana 727, příloha II, kterou se mění příloha IIIA nařízení (EU) 2017/1151, bod 36:

místo: „d) v bodě 1 za nadpisem „Ověření dynamických jízdních podmínek a výpočet konečných emisí v reálném provozu metodou 1 (metoda klouzavých průměrovacích okének)“ se slova „Krok 1. Segmentace údajů a vyloučení emisí při studeném startu (bod 4 dodatku 4).“ nahrazují slovy „Krok 1. Segmentace údajů.“;

e) v bodě 3.1 prvním pododstavci za nadpisem „Ověření dynamických jízdních podmínek a výpočet konečných emisí v reálném provozu metodou 1 (metoda klouzavých průměrovacích okének)“ se poslední věta mění takto:

„Výpočet popsáný v tomto bodě se provádí od prvního bodu (dopředu).“;

f) v bodě 3.1 druhém pododstavci za nadpisem „Ověření dynamických jízdních podmínek a výpočet konečných emisí v reálném provozu metodou 1 (metoda klouzavých průměrovacích okének)“ se zrušuje druhá a čtvrtá odrážka;

g) v bodě 3.2 za nadpisem „Ověření dynamických jízdních podmínek a výpočet konečných emisí v reálném provozu metodou 1 (metoda klouzavých průměrovacích okének)“ se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Je-li předmětem zkoušky vozidlo NOVC-HEV, začíná výpočet okénka v bodě, kdy se spínač zapalování motoru nastaví do polohy „zapnuto“, a zahrnuje jízdní události, během nichž nedochází k emisím CO₂.“;

h) v bodě 5 za nadpisem „Ověření dynamických jízdních podmínek a výpočet konečných emisí v reálném provozu metodou 1 (metoda klouzavých průměrovacích okének)“ se vkládá nový pododstavec, který zní:

„V případě vozidel kategorie N2, která jsou v souladu se směrnicí 92/6/EHS vybavena zařízením omezujícím rychlost vozidla na 90 km/h, musí podíl okének „na dálnici“ na celé zkoušce činit nejméně 5 %.“;

i) v bodě 5.3 za nadpisem „Ověření dynamických jízdních podmínek a výpočet konečných emisí v reálném provozu metodou 1 (metoda klouzavých průměrovacích okének)“ se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Je-li předmětem zkoušky vozidlo NOVC-HEV a pouze pokud není splněn stanovený minimální požadavek 50 %, lze horní mez přípustné odchylky tol_1 zvyšovat v krocích o jeden procentní bod, dokud není dosažen cíl normálních okének ve výši 50 %. Při použití tohoto postupu nesmí tol_1 nikdy přesáhnout 50 %.“;

j) v bodě 6.1 za nadpisem „Ověření dynamických jízdních podmínek a výpočet konečných emisí v reálném provozu metodou 1 (metoda klouzavých průměrovacích okének)“ se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„U všech průměrovacích okének včetně datových bodů studeného startu, jak je definován v bodě 4 dodatku 4, je váhová funkce nastavena na 1.“;

má být: „36a) dodatek 5 se mění takto:

- a) v bodě 1 se slova „Krok 1. Segmentace údajů a vyloučení emisí při studeném startu (bod 4 dodatku 4).“ nahrazují slovy „Krok 1. Segmentace údajů.“;
- b) v bodě 3.1 v prvním pododstavci se poslední věta nahrazuje tímto:
„Výpočet popsany v tomto bodě se provádí od prvního bodu (dopředu).“;
- c) v bodě 3.1 v druhém pododstavci se zrušuje druhá a čtvrtá odrážka;
- d) v bodě 3.2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
„Je-li předmětem zkoušky vozidlo NOVC-HEV, začíná výpočet okénka v bodě, kdy se spínač zapalování motoru nastaví do polohy „zapnuto“, a zahrnuje jízdní události, během nichž nedochází k emisím CO₂.“;
- e) v bodě 5 za nadpisem „OVĚŘENÍ ÚPLNOSTI A NORMÁLNOSTI JÍZDY“ se vkládá nový pododstavec, který zní:
„V případě vozidel kategorie N2, která jsou v souladu se směrnicí 92/6/EHS vybavena zařízením omezujícím rychlost vozidla na 90 km/h, musí podíl okének „na dálnici“ na celé zkoušce činit nejméně 5 %.“;
- f) v bodě 5.3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
„Je-li předmětem zkoušky vozidlo NOVC-HEV a pouze pokud není splněn stanovený minimální požadavek 50 %, lze horní mez přípustné odchylky tol_1 zvyšovat v krocích o jeden procentní bod, dokud není dosažen cíl normálních okének ve výši 50 %. Při použití tohoto postupu nesmí tol_1 nikdy přesáhnout 50 %.“;
- g) v bodě 6.1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
„U všech průměrovacích okének včetně datových bodů studeného startu, jak je definován v bodě 4 dodatku 4, je váhová funkce nastavena na 1.“.“

Oprava Dohody o provedení ustanovení Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací

(Úřední věstník Evropských společenství L 189 ze dne 3. července 1998)

(Zvláštní vydání v češtině, kapitola 4, svazek 4, s. 5)

1. V celém textu dohody se slova „vnitrostátní svrchovanost nebo jurisdikce“ nahrazují slovy ‘národní jurisdikce’ v odpovídajícím mluvnickém tvaru.
 2. V celém textu dohody se slovo „sběr“ nahrazuje slovem „shromažďování“ v odpovídajícím mluvnickém tvaru a příslušná věta se v případě potřeby odpovídajícím způsobem mluvnicky upravuje.
-

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS